■ CONCEPTION GENERALE ET CARACTERISTIQUE DE FONCTIONNEMENT

■ *General conception and working*

Dans sa conception générale et ses caractéristiques de fonctionnement, cette soupape de sureté répond :
- A la Norme 29-410 de décembre 1990
- A la Norme internationale ISO 4126-1.1991
- A la Norme NFE 29-411 de Décembre 1988, Soupape type G1,
- Au Code Français de construction des Appareils à Pression, (CODAP), Partie S.
- A l'arrêté du 30 janvier 1976
- A l'arrêté du 2 juillet 1976
- A l'arrêté ministériel du 4 décembre 1998 : Relatif à la surveillance en exploitation des soupapes de sureté des appareils à pression de vapeur ou de gaz

For general conception and working characteristic
This safety valve in accordance with :
- *The international standard ISO 4126-1.1991*
- *The NFE standard 29-410 of december,1990*
- *The NFE standard 29-411 of december,1988,safety valve G1 type,*
- *The french construction code for pressure equipements, (CODAP), section S*
- *The decree of the january 30 th 1976*
- *The decree of the july 2 th 1976*
- *The ministerial decree of the december 4 th, 1998 : Relating to the operating supervision of the safety valves or steam or gas pressure device .*

■ LIMITES D'EMPLOI-ESSAIS ■ *Limits of operation - test*

- Pression de début d'ouverture (Pdo) : de 0.3 à 64 bars
- Température d'utilisation de 0 à 300°
- Essayé en usine, cet appareil est livré réglé et plombé.
- IMPORTANT : La pression de réglage, la nature et la température du fluide , et la contre-pression éventuelle, doivent être préciséesà la commande.

- Pressure at beginning of opening (Pdo) : 0.3 to 64 bars
- Allo wable temperature range 0 to 300°
- Factory tested, safety valves are sealed after setting
- IMPORTANT : Setting pressure , fluid characteristic and temperature , back pressure if any, must of specified in enquiries and orders

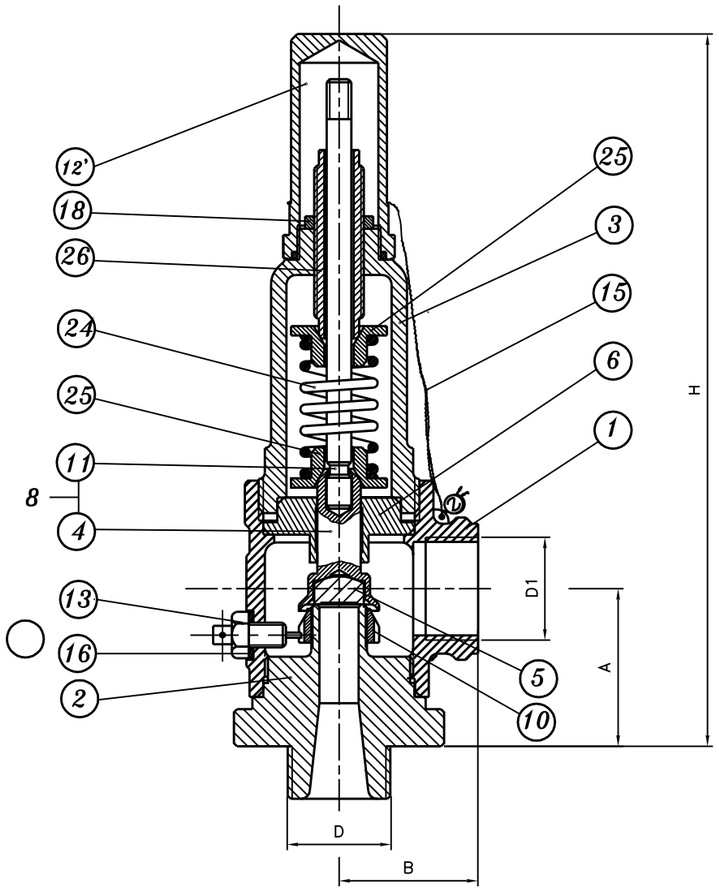
■ UTILISATION - CARACTERISTIQUE

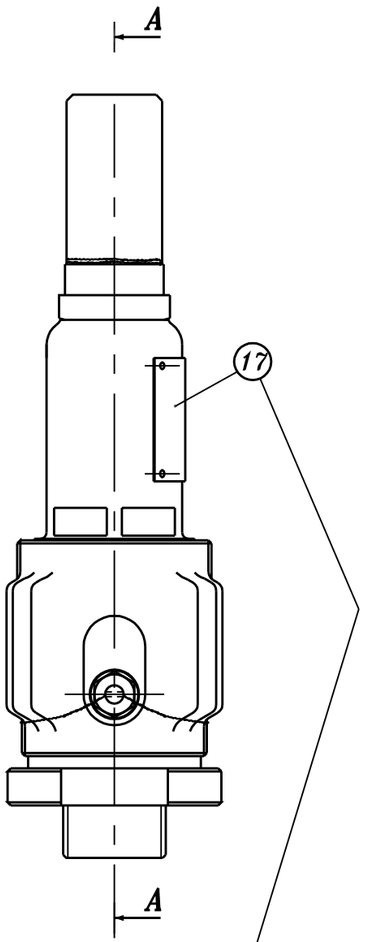
■ *Uses-characteristic*

-Sur installations usuelles : gaz comprimés, liquides (eau, huiles, hydrocarbure), vapeur saturée ou surchauffée.
Gaz et liquides = groupe 1 et 2
- Echappement instantané.
- Haute levée assurant un débit maximum.
- Cloche fermée

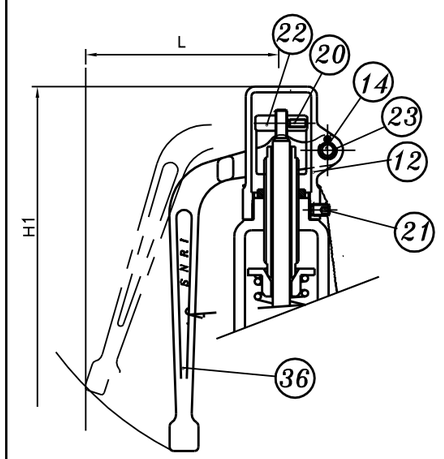
-On usual services : compress gases, liquids (water, oils, hydrocarbon), satured or superheated steam.
Gas and liquids = group 1 and 2
- Quick exhaust .
- High stroke for maximum flow
- Closed bonnet

COUPE A-A





Modèle avec levier 5051



possibilité sur demande d'orienter le levier à 90° par rapport à l'axe de l'orifice d'échappement.

Pièces de rechanges / Spare parts

Rep Mark	Nbr Nbr	DESIGNATION Designation	MATIERE Material
36	1	Levier/lever	FGS 400/15 (*)
26	1	Vis de réglage /Ajusting screw	S 300 Pb H11 / A29 GR 12L14
25	2	Coupelle / Cut washer	S 300 Pb H11 / A29 GR 12L14
24	1	Ressort / spring	Z10 CN 18.09/ AISI 302
23	1	Goupille fendue V/split pin	E 24-2
22	1	Ecrou de tige/nut	S 300 Pb H11 (*)
21	1	Vis Hc bout cuv./screw	Classe A4.80
20	1	Vis Hc bout pointu /screw	Classe 10.9 (*)
18	1	Contre-écrou / Nut, back	S 300 Pb H11 / A29 GR 12L14
17	1	Plaque signalétique / Plate name	Z2 CN 18.10 / AISI 316L
16	1	Joint / gasket	Graphite / Graphite
15	1	Plombage corps/cloche / Seal body/Spring pipe	
14	1	Axe de la fourchette/pin	XC 48 (*)
13	1	Vis d'arrêt / Screw, stop	Z2 CN 18.10 / AISI 316L
12	1	Chapeau/ bonnet	FGS 400/15 (*)
12'	1	Bouchon haut / Plug heavy	Z10 C13 / AISI 410
11	1	Tige / Stem	S 300 Pb H11 / A29 GR 12L14
10	1	Déflecteur / Ajusting ring	Z2 CND 17.11/ AISI 316L
8	1	Ens. porte-clapet/tige / Assembly, disc holder, stem	
6	1	Guide / Guide	Z8CNF 18.09 / AISI 303
5	1	Clapet / Disc	Z6CND16.05.01/ AISI 564
4	1	Porte-clapet/ Disc holder	Z7CND17.11.02 / AISI 316
3	1	Cloche /spring pipe	A480CPM / A216 GR WCB
2	1	Douille /Sleeve	Z20C13 / AISI 420
1	1	Corps / Body	A480CPM / A216 GR WCB

■ ENCOMBREMENT-MASSE

■ *Dimensions - weight*

DN.....mm	15	20	25	32	40	50	65
A.....mm	41.5	50	52	54	60	68	81
B.....mm	35	40	45	50	60	65	70
H.....mm	202	231	233	263	307	334	384
H1.....mm	199	215	229	256	303	329	379
L.....mm	55	55	55	80	80	135	135
D.....mm	R1/2	R3/4	R1	R11/4	R11/2	R2	R21/2
D1.....mm	Rp1/2	Rp3/4	Rp1	Rp11/4	Rp11/2	Rp2	Rp21/2
C.....mm	13	15	17	19	20	22	25
M1.....mm	1.2	1.9	2.2	3.1	4.7	6.7	9.1
M2.....mm	1.4	2.1	2.4	3.5	5	7.3	9.7

S.N.R.I. CE
Réf.Fab
N° Série
Norme
Pr.déb.ouv bar
T. maxi °C
Kd x 0.9
Réf. fluide
S. Ecoul. mm²
Levée mm pour
surpr. % de Pdo

■ SOUPAPE DE SURETE A ACTION DIRECTE

■ *Valve exhaust outlet direct*

DIRECTIVE: 97/23/CE du 29 Mai 1997
Accessoire de sécurité = Catégorie 4

DIRECTIVE: 97/23/CE of may 29th 1997
Security accessory = Class 4

Indice	Date	Rédigé	Vérifié	Approuvé	Objet de la modification
A	07/07/04	O Magnan	JL Lafond	JL L	Etablissement du plan

Titre-Title: SOUPAPE A ACTION DIRECTE ET ECHAPPEMENT INSTANTANE "Bradley Major"
5050 5051 | Figure 06 | PN64 | Orifice 15à65

Toute reproduction est interdite, sans l'autorisation de SNRI

SNRI Technor — Robival